NORRKÖPING

PURE SCANDINAVIAN FOREST TECHNOLOGY

FIN Käyttöohje / SE Bruksanvisning

HG60T-LC139 / 1014 3807

2,4 kW
139 cc
3000 rpm
OHV

4-tahti
1-sylinterinen
Ilmajäähd.
LC1P65FE

Vetonaru
360/600 mm
Säiliö 1L
6 ¨

139 CC

Trädgårdsfräs

POLTTOMOOTTORIJYRSIN

VAROITUS!
Tämä on varoitussymboli. Symbolia käytetään koko ohjekirjassa aina, kun on olemassa henkilövahingon vaara. Varmista aina, että nämä varoitukset on luettu ja ymmärretty.

VARO!
Tämä on symboli joka osoittaa potentiaalisen vaaran. Symbolia käytetään koko ohjekirjassa aina, kun on olemassa henkilövahingon vaara. Varmista, että nämä varoitukset on aina luettu ja ymmärretty.

Tämä kuvake osoittaa, että moottorin nopeus on matala.

Tämä kuvake osoittaa, että moottorin nopeus on korkea.

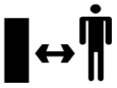
VAROITUSSYMBOLIT
Seuraavat symbolit on merkitty laitteeseen muistuttamaan sinua turvallisuustoimenpiteistä, joita sinun on noudatettava käyttäessäsi jyrsintä.

Lue ohjeet ennen käyttöä, ja säästä ne tulevaa tarvetta varten.

VAROITUS! Tämä jyrsin käyttää bensiiniä ja öljyä. Noudata äärimmäisiä varotoimia käyttäessäsi tai siirtäessäsi tätä laitetta.

VAROITUS! Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan hattu ennen kuin puhdistat, kuljetat, teet säätöjä tai jätät koneen ilman valvontaa.

VAROITUS! Älä koskaan laita käsiäsi tai jalkojasi kannen alle, kun terä pyörii.


VAROITUS! On olemassa vaara, että kiviä ja muita esineitä voi sinkoutua ulos koneesta. Pidä muut ihmiset, lapset ja lemmikit aina turvallisessa paikassa.

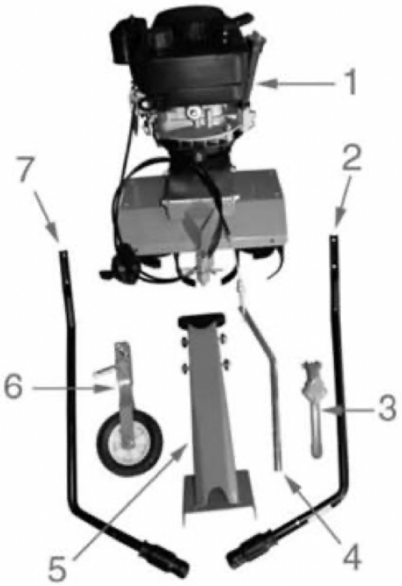
LUE OHJEET HUOLELLA ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA.

Tuotteitamme pyritään jatkuvasti parantamaan. Siksi tekniset tiedot ja arvot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

1. LAITE
Kevytrakenteisessa jyrsimessä on tehokas 4-tahtimoottori. Jämäkkä rakenne kevyille ja keskiraskaille maa-aineksille soveltuu erinomaisesti tiiviisti istutettujen kasvien jyrsimiseen. Laitteella on erityisen hiljainen ja tasainen käynti. Erikoisteräksestä valmistetut, kulutusta kestävät terät takaavat hyvän tehokkuuden. Terien erikoismuoto takaa nopean ja tehokkaan jyrsimisen. Käyttö on helppoa kääntyvän pyörän ansiosta. Käynnistysjärjestelmä, joka reagoi napin

painallukseen (jyrsin käynnistyy, kun käyttöpainiketta painetaan valmiustilassa), parantaa työturvallisuutta.

Toimitettavat osat



1. Runko
2. Vasen kahva (vetokahva)
3. Vetokahva
4. Syvyysrajoitin
5. Kiinnike ja kahva
6. Pyörä
7. Oikea kahva (ON/OFF, NOPEUS)

Kuva 1

2. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Käyttöohjeet on luettava kokonaan ennen laitteen ensimmäistä käyttöä. Jos laitteen kokoamiseen ja toimintaan liittyy epäselvyyksiä, ota yhteys asiantuntijaan.

NOUDATA ALLA OLEVIA OHJEITA HUOLELLISESTI KORKEAN TURVALLISUUSTASON VARMISTAMISEKSI:

VARO!

1. Kiinnitä huomiota työskentelyalueesi olosuhteisiin. Moottorin käynnistämisen jälkeen laite tuottaa myrkyllisiä savukaasuja. Kaasu voi olla näkymätöntä ja hajutonta. Älä siis koskaan työskentele suljetuissa tai huonosti tuuletetuissa tiloissa. Huolehdi hyvästä valaistuksesta työskentelyn aikana. Huolehdi vakaudesta, kun työskennellään märissä, lumisissa tai jäisissä sääolosuhteissa, rinteessä tai epätasaisella maalla.
2. Älä anna asiattomien henkilöiden lähestyä laitetta. Vierailijoilla ja katsojilla, etenkin lapsilla, sairailla ja heikkokuntoisilla henkilöillä ei saa olla pääsyä työskentelyalueelle. Estä muita henkilöitä pääsemästä kosketuksiin laitteen kanssa.
3. Huolehdi asianmukaisesta säilytyksestä. Koneet, jotka eivät ole käytössä, on säilytettävä kuivassa ja lukitussa paikassa jos se on käytännössä mahdollista.
4. Käytä aina oikeaa työkalua tehtävää työtä varten. Esim. vältä pienten työkalujen ja tarvikkeiden käyttöä työhön, joka pitäisi itse asiassa tehdä raskaalla työkalulla. Käytä työkaluja vain niihin tarkoituksiin, joihin ne on suunniteltu.
5. Kiinnitä huomiota asianmukaiseen vaatetukseen. Vaatetuksen tulisi sopia tarkoitukseen eikä se saisi asettaa sinulle rajoituksia työskentelyssä.
6. Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä turvakenkiä, joissa on teräskärjet ja karkea pohja.
7. Käytä suojalaseja. Esineitä voi sinkoutua sinua kohti.

8. Käytä kuulosuojaimia. Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita kuulon suojaamiseksi.
9. Suojaa kädet. Käytä tukevia työkäsineitä.
10. Kuljetus. Jyrsin on aina kuljetettava siten, että vetävä pyörä on kuljetusasennossa. Varmista, että kukaan ei altistu vaaralle, kun jyrsin on poistettu käytöstä. Varmista laite kallistumisen, vaurioitumisen ja polttoainevuodon varalta.
11. Poista säätötyökalut. Mahdolliset jakoavaimet/avaimet jne. on poistettava ennen käynnistystä.
12. Ole aina tarkkaavainen. Huomioi, mitä olet tekemässä. Käytä tervettä järkeä. Älä käytä jyrsintä väsyneenä. Älä koskaan työskentele jyrsimellä alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
13. Tankkaus. Sammuta moottori aina ennen tankkausta. Avaa säiliön korkki varovasti, jotta ylipaine purkautuu hitaasti ja polttoaineen ulostulo estyy. Työskentelyn aikana laitteen lämpötila nousee. Anna yksikön jäähtyä ennen tankkausta. Muuten polttoaine voi syttyä ja henkilövahingot ovat mahdollisia. Varo täyttämästä säiliötä liikaa. Jos polttoainetta on vuotanut, poista se ja puhdista laite. Varmista tankkauksen päätyttyä, että korkki on tiukasti kiinni, jotta se ei löystyisi tärinän seurauksena.
14. Tarkasta laite ennen käyttöä. Onko jokin osa vaurioitunut? Havaitessasi pieniä vaurioita, arvioi kriittisesti toimiiko kone siitä huolimatta täydellisesti ja turvallisesti. Varmista, että kaikki liikkuvat osat on kohdistettu ja säädetty oikein. Sopivatko osat toisiinsa kunnolla? Onko osa vaurioitunut? Onko kaikki asennettu asianmukaisesti? Ovatko muut asianmukaisen toiminnan edellytykset kunnossa? Vahingoittuneet suojalaitteet jne. on korjattava tai vaihdettava valtuutettujen henkilöiden toimesta, ellei käyttöohjeessa nimenomaisesti toisin määrätä. Vialliset kytkimet on vaihdettava valtuutetussa huoltokeskuksessa. Älä käytä konetta, jos sitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä kytkimellä. Kun korjaukset ovat tarpeen, käänny paikallisen huoltokeskuksen puoleen.
15. Sammuta moottori ennen säätö- ja huoltotöitä. Tämä koskee ensisijaisesti terien vaihtoa.
16. Käytä vain hyväksyttyjä osia. Käytä huolto- ja korjaustöissä vain identtisiä varaosia. Pyydä tätä varten neuvoa valtuutetulta huoltokeskukselta.
17. Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan ja heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

2.1. HÄTÄTILANTEET

Anna mahdolliseen vammaan asianmukaista ensiapua ja hanki pätevää lääketieteellistä apua mahdollisimman nopeasti. Suojaa loukkaantunutta henkilöä uusilta onnettomuuksilta ja rauhoita hänet.

2.2. KÄYTTÖTARKOITUS

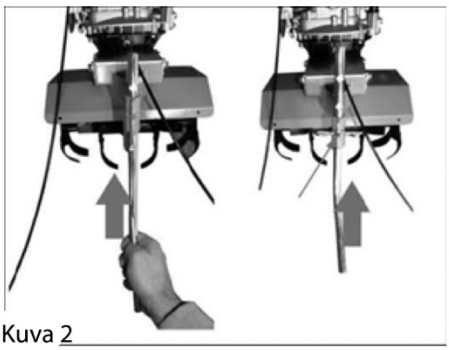
Laite on tarkoitettu ainoastaan normaaliin käyttöön puutarhaolosuhteissa. Valmistaja ei ole vastuussa näiden sääntöjen noudattamatta jättämisestä johtuvista henkilö- ja materiaalivahingoista.

3. KULJETUS JA VARASTOINTI

- Laitetta saa kuljettaa ainoastaan moottori sammutettuna.
- Puhdista laite perusteellisesti ennen varastointia.
- Säilytä laite kuivassa ja puhtaassa paikassa.

Polttoainetta tai öljyä voi vuotaa kuljetuksen aikana. Varmista laite asianmukaisesti ja ryhdy ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin ympäristön suojelemiseksi.

4. KOKOAMINEN JA KÄYTTÖÖNOTTO



Kuva 2

Kuva 3

Kuva 4

Kuva 5

Kuva 6

Kuva 7

Polttoaineena suosittelemme käytettäväksi pienkonebensiiniä.

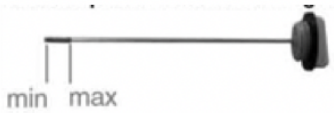
Polttoaineen lisääminen
Käytä vain lyijytöntä polttoainetta

⚠ Räjähdysvaara

- Lisää polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Älä lisää polttoainetta moottorin käydessä tai sen ollessa kuuma.
- Älä tupakoi tai käsittele avotulta.

Moottoriöljyn lisääminen

Tarkasta öljytaso mittatikun avulla.



4.1. KÄYTTÖÖNOTON TURVALLISUUSVAROITUKSET

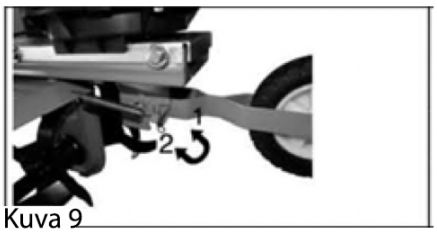
Varmista että kaikki ruuvit ovat hyvin kiinnitettynä, älä käytä muita osia kuin niitä, jotka on toimitettu laitteen mukana.

4.2. KÄYTTÖÖNOTTO

Asenna osat ohjeiden osoittamassa järjestyksessä kuvien mukaisesti.

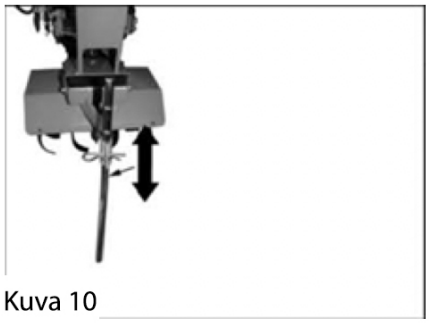
⚠ Laite toimitetaan ilman öljyä ja polttoainetta. Täytä nesteitä teknisten vaatimusten mukaisesti.

5. KÄYTTÖ



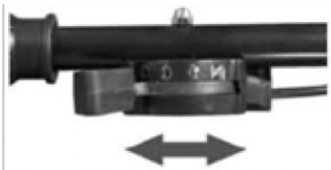
Kuva 9

Ohjausrengas työskentelyasentoon
Aseta rengas asentoon 1 jyrsimistä varten.
VAROITUS!
Kuljeta laitetta siten, että rengas on asennossa 2.
Säädä rengasta vain, kun moottori on sammutettuna.


Kuva 10

Jyrsintäsyvyyden säätö
Syvyyspysäytintä säätämällä voit säädellä jyrsintäsyvyyttä. Voit valita kolmen asetuksen välillä.

O = OFF = ryyppy
= hidas = nopea


Kuva 12

Kuva 13

ON/OFF
Aseta kaasuvipu ryyppyasentoon (kuva 12). Vedä käynnistysnarusta tasaisesti. Moottorin pitäisi käynnistyä 3-5 vedon jälkeen. Aseta vipu halutulle nopeudelle ja paina vetokahva (kuva 12) kahvaa vasten (kuva 13).
Huom: Jos moottori on lämmitetty, käynnistys on mahdollista hidas/nopea -asennossa.
Kun vetokahva vapautetaan, veto-ominaisuus on pois päältä, mutta moottori käy edelleen. Moottori voidaan sammuttaa asettamalla kytkin OFF-asentoon (kuva 12).

5.1. KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSOHJEET

- Älä käytä laitetta ennen kuin olet lukenut käyttöohjeen huolellisesti.
- Noudata kaikkia käyttöohjeeseen sisältyviä turvallisuusohjeita.
- Olet vastuussa sivullisten turvallisuudesta.
- Laitteessa on jalkakäyttöinen jarru, joka pysäyttää terät 3 sekunnin kuluessa käyttövivun aktivoinnista. Älä koskaan yritä pysäyttää laitetta tai kallistaa laitetta terien vielä pyöriessä. Odota, että terät pysähtyvät itsestään.
- Jos terät joutuvat kosketuksiin vierasesineiden kanssa, pysäytä moottori välittömästi ja tarkista yksikkö pysäytetyin terin vaurioiden varalta. Jatka työskentelyä vain vaurioitumattomalla yksiköllä.
- Kävele työskennellessäsi äläkä juokse.
- Kävele aina vain eteenpäin. Älä koskaan vedä yksikköä kävellessäsi taaksepäin.
- Kun työskentelet rinteessä, työskentele aina poikittaissuunnassa, älä koskaan ylä- ja alasuunnassa. Ole erityisen varovainen, kun vaihdat suuntaa.
- Kun kuljetaan ruohottomien alueiden yli ja siirretään laitetta työalueelta toiselle, terät eivät saa olla toiminnassa.

5.2. TARKAT OHJEET

1. Lisää polttoainetta (katso asennus- ja käyttöönotto-ohjeet).
2. Poista mahdolliset vierasesineet maasta.
3. Jyrsi maata kunnes on riittävän ilmavaa.
4. Puhdista laite perusteellisesti jokaisen käytön jälkeen.

6. VIANETSINTÄ

Vika	Syy	Toimenpide
Moottori ei käynnisty	1. Polttoainesäiliö on tyhjä. 2. Ilmansuodatin on viallinen. 3. Ei sytytyskipinää. 4. Moottori tulvii.	1. Täytä säiliö, tarkista polttoaine kaasuttimessa ja puhdista kannen reikä neulalla. 2. Puhdista ilmansuodatin. 3. Puhdista sytytystulppa tai asenna uusi. 4. Irrota sytytystulppa, puhdista ja pyyhi kuivaksi; vedä käynnistysnarusta useita kertoja sytytystulppa irrotettuna.
Moottori käy huonosti	1. Sytytyskaapeli on irti. 2. Väärää polttoainetta tai polttoaineletku on tukossa. 3. Polttoainesäiliön korkin aukko on tukossa. 4. Vettä tai likaa polttoainejärjestelmässä. 5. Viallinen ilmansuodatin.	1. Työnnä hattu tiukasti tulppaan. 2. Puhdista polttoaineputket, käytä tuoretta/eri polttoainetta. 3. Aseta polttoainesäiliön kansi takaisin paikalleen. 4. Tyhjennä polttoaine ja lisää uutta. 5. Puhdista ilmansuodatin.
Moottori sammuu usein tyhjäkäynnillä	1. Liian pitkä sytytysväli, viallinen sytytystulppa. 2. Kaasuttimen säädöt väärät. 3. Viallinen ilmansuodatin.	1. Säädä/vaihda sytytystulppa. 2. Säädä kaasutin.
Veto ei toimi hyvin	1. Tarkasta vetovivun kaapelin kireys. 2. Vetotoiminto ei toimi.	1. Kiristytä kaapeli tarvittaessa. 2. Vie laite huoltoon tarkastettavaksi.
Liiallinen tärinä	1. Löystyneitä ruuveja.	1. Kiristä ruuvit.

7. TARKASTUKSET JA HUOLTO

7.1. TARKASTUKSEN JA HUOLLON TURVALLISUUSOHJEET

Laite toimii riittävänä tehokkaasti vain, jos sitä huolletaan ja hoidetaan asianmukaisesti. Riittämätön huolto ja ylläpito voivat aiheuttaa onnettomuuksia ja loukkaantumisia.

- Ennen laitteeseen kohdistuvia töitä, sammuta aina moottori ja vedä sytytystulpan hattu irti!
- Älä koskaan käytä puhdistukseen voimakkaita kemikaaleja. Tämä voi johtaa yksikön vaurioitumiseen tai tuhoutumiseen.

7.2. TARKASTUS- JA HUOLTOTAULUKKO

Aikaväli	Kuvaus
Ennen työn aloittamista	• Tarkasta öljyn määrä. • Tarkasta mahdollisesti löystyneet osat.
Aina 25 käyttötunnin välein	• Vaihda öljyt. • Tarkasta öljytaso. • Puhdista ilmansuodatin. • Puhdista ruohojäämät pyörivistä osista esim. harjan avulla. • Pyyhi laitteen pinnat pehmeällä rätillä. • Käytä tarvittaessa kosteaa rättiä ja mietoa pesuainetta.
Aina 100 käyttötunnin välein	• Tarkasta, puhdista tai vaihda sytytystulppa.

8. TEKNISET TIEDOT

Vetotapa	Työnnettävä
Moottorin malli	LONCIN LC1P65FE
Moottori	4-tahti, ilmajäähdytteinen, yksisylinterinen, OHV
Teho	2.4 kW
Tyhjäkäyntinopeus	3000 kierr/min
Tilavuus	139cc
Käynnistys	Vetokäynnistys
Säiliön tilavuus	1.0 L
Työstöleveys	360/600 mm
Renkaan koko	6”
Netto-/bruttopaino	31.5 kg/34.5 kg

⚠ Jatkuvasta tuotekehityksestä johtuen, tekniset arvot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

TAKUU

Tuotteella on 12 kk takuu sen ostopäivästä.
Ostajan on esitettävä takuuvaatimuksen yhteydessä kassakuitti tai takuukuitti tuotteesta. Takuu ei ole voimassa, mikäli laite on avattu, siihen on vaihdettu osia, sitä on korjattu tai sen rakennetta on muutettu. Takuun piiriin eivät kuulu vahingot, jotka ovat aiheutuneet normaalista kulumisesta tai vääränlaisesta käytöstä.
Muista noudattaa käyttöohjeessa annettuja ohjeita huolellisesti.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tämä merkki osoittaa, että tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteen mukana missään EU-maassa. Ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi on laite kierrätettävä asianmukaisesti, jotta materiaaleja voidaan kierrättää mahdollisimman hyvin. Kun haluat hävittää käytetyn laitteen, käytä siihen tarkoitettuja kierrätys - ja keräyspalveluita.

MAAHANTUOJA

Tamforce Group, Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa, Finland

VARNING!
Detta är en varningssymbol. Den här symbolen används i hela den här handboken när det finns risk för personskador. Se alltid till att dessa varningar läses och förstås.

AKTA!
Detta är en symbol som visar en potentiell fara. Den här symbolen används i hela den här handboken när det finns risk för personskador. Se till att dessa varningar alltid läses och förstås.

Denna symbol visar att motorns hastighet är låg.

Denna symbol visar att motorns hastighet är hög.

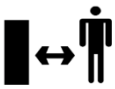
VARNINGSSYMBOLER
Följande symboler finns på maskinen för att påminna dig om de säkerhetsåtgärder som du måste följa när du använder jordfräsen.

Läs bruksanvisningen före användning och spara den för framtida användning.

VARNING! Denna fräs förbrukar bensin och olja. Vidta extrema försiktighetsåtgärder när du använder eller flyttar utrustningen.

VARNING! Stäng av motorn och ta bort tändstiftshatten innan du rengör, transporterar, gör inställningar eller lämnar maskinen utan uppsikt.

VARNING! Sätt aldrig händer eller fötter under locket medan bladet roterar.

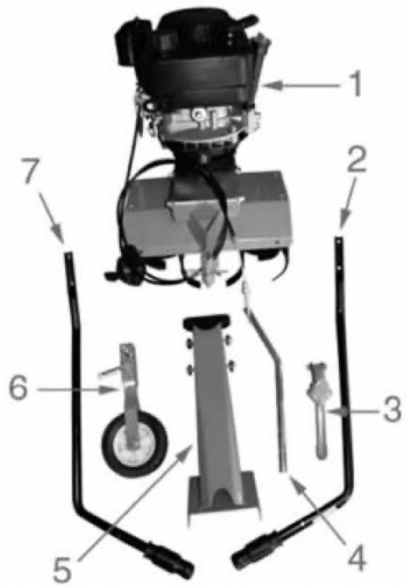
 VARNING! Det finns en risk för att stenar och andra föremål slungas ut ur maskinen. Håll alltid andra människor, barn och husdjur på en säker plats.

LÄS RÅDEN NOGA FÖRE DRIFTSÄTTNING.

Vi strävar ständigt efter att förbättra våra produkter. Därför kan specifikationer och värden ändras utan skilt meddelande.

1. APPARATEN
Den lätta jordfräsen är utrustad med en kraftfull 4-taktsmotor. Den stadiga konstruktionen avsedd för lätt till medeltung jordmån är idealisk för fräsning av tätt planterade grödor. Maskinen är särskilt tyst och smidig. De slitstarka bladen av specialstål garanterar hög effektivitet. Bladens speciella form garanterar snabb och effektiv drift. Enkel användning tack vare det svängbara hjulet. Startsystemet med tryckknapp (fräsen startar när man trycker på knappen i standby-läge) förbättrar säkerheten i arbetet.

Leveransomfattning



1. Skrov
2. Vänster handtag (draghandtag)
3. Draghandtag
4. Djupreglage
5. Fäste och handtag
6. Däck
7. Höger handtag (ON/OFF, HASTIGHET)

Bild 1

2. ALLMÄNNA SÄKERHETSRÅD

Råden måste läsas i sin helhet innan apparaten används för första gången. Om det finns något tvivel gällande montering och användning av apparaten, kontakta en specialist.

FÖLJ INSTRUKTIONERNA NEDAN NOGGRANT FÖR ATT GARANTERA EN HÖG SÄKERHETSNIVÅ:

AKTA!

1. Var uppmärksam gällande förhållandena i ditt arbetsområde. När motorn startar producerar apparaten giftiga rökgaser. Gasen kan vara osynlig och luktfri. Arbeta därför aldrig i slutna eller dåligt ventilerade utrymmen. Se till att belysningen är bra när du arbetar. Säkerställ stabilitet när du arbetar i vått, snöigt eller isigt väder, i sluttningar eller på ojämnt underlag.
2. Låt inte obehöriga personer närma sig utrustningen. Besökare och åskådare, särskilt barn, sjuka och handikappade personer, får inte ha tillträde till arbetsområdet. Förhindra att andra personer kommer i kontakt med utrustningen.
3. Se till att förvaringen sker på rätt sätt. Maskiner som inte används ska om möjligt förvaras på en torr och låst plats.
4. Använd alltid rätt verktyg för arbetet. Undvik till exempel att använda små verktyg och tillbehör för arbete som egentligen borde utföras med ett tungt verktyg. Använd verktygen endast för de ändamål som de är avsedda för.
5. Var uppmärksam gällande lämpliga kläder. Kläderna ska vara lämpliga för ändamålet och får inte begränsa dig i ditt arbete.
6. Bär personlig skyddsutrustning. Bär säkerhetsskor med grova sulor.
7. Bär skyddsglasögon. Föremål kan kastas mot dig.
8. Använd personlig skyddsutrustning för att skydda din hörsel.
9. Skydda dina händer. Använd rejäla arbetshandskar.
10. Transport. Transportera alltid jordfräsen med drivhjulet i transportläge. Se till att ingen utsätts för fara när jordfräsen är ur funktion. Säkra maskinen mot tippning, skador och bränsleläckage.

11. Ta bort justeringsverktygen. Eventuella skiftnycklar, nycklar etc. måste avlägsnas innan du börjar.
12. Uppmärksamma vad du gör. Använd sunt förnuft. Använd inte fräsen när du är trött. Arbeta aldrig med jordfräsen när du är påverkad av alkohol eller medicin.
13. Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Öppna tanklocket försiktigt för att låta övertryck släppas ut långsamt och förhindra att bränsle läcker ut. Under drift stiger temperaturen i apparaten. Låt enheten svalna innan du fyller på bränsle. Annars kan bränslet antändas och det finns risk för personskador. Se till att tanken inte fylls för mycket. Om bränsle har läckt ut, ta bort det och rengör enheten. Efter tankning ska du se till att locket är ordentligt stängt för att förhindra att det lossnar på grund av vibrationer.
14. Kontrollera apparaten före användning. Finns det en skadad del? Om du upptäcker en mindre skada ska du kritiskt bedöma om maskinen fortfarande fungerar perfekt och säkert. Kontrollera att alla rörliga delar är korrekt riktade och justerade. Passar delarna ihop på rätt sätt? Finns det några skadade delar? Är allt installerat korrekt? Finns det andra förutsättningar som påverkar korrekt drift? Skadade skydd etc. ska repareras eller bytas ut av auktoriserade personer om inte annat uttryckligen anges i bruksanvisningen. Defekta strömbrytare måste bytas ut på ett auktoriserat servicecenter. Använd inte maskinen om den inte kan sättas på och stängas av med strömbrytaren. När reparationer är nödvändiga, kontakta din lokala serviceverkstad.
15. Stäng av motorn innan du utför några justerings- eller underhållsarbeten. Detta gäller i första hand utbyte av blad.
16. Använd endast godkända delar. Använd endast identiska reservdelar för underhåll och reparationer. Kontakta ett auktoriserat servicecenter för råd.
17. Barn som är 8 år eller äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskaper om enheten, får endast använda enheten om deras användning övervakas eller de har instruerats om säker användning och förstår farorna hos enheten. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten ska inte överlåtas till barn utan tillsyn.

2.1. NÖDSITUATIONER

Ge lämplig första hjälp vid eventuella skador och skaffa kvalificerad medicinsk hjälp så snabbt som möjligt. Skydda den skadade personen från ytterligare olyckor och lugna denne.

2.2. ANVÄNDNINGSÄNDAMÅL

Apparaten är endast avsedd för normal användning i trädgårdsförhållanden. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador på personer eller egendom som orsakas av att dessa regler inte följs.

3. TRANSPORT OCH LAGRING

- Apparaten får endast transporteras med avstängd motor.
- Rengör apparaten noggrant innan den lagras.
- Förvara apparaten på en torr och ren plats.

Bränsle eller olja kan läcka under transport. Säkra utrustningen ordentligt och vidta förebyggande åtgärder för att skydda miljön.

4. HOPSÄTTNING OCH DRIFTSÄTTNING

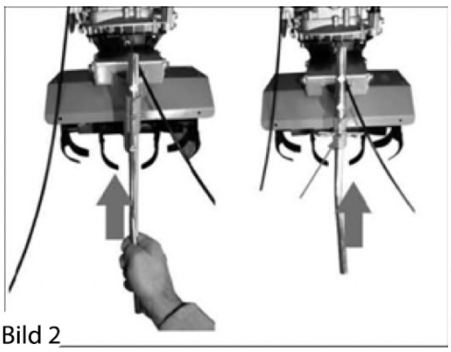


Bild 2

Bild 3

Bild 4

Bild 5

Bild 6

Bild 7

Tillsättning av bränsle
Använd endast blyfritt bränsle

⚠ Explosionsrisk

Polttoaineena suosittelemme käytettäväksi pienkonebensiiniä.

- Fyll på bränsle endast utomhus.
- Tillsätt inte bränsle när motorn är igång eller varm.
- Rök inte och hantera inte öppen eld.

Påfyllning av motorolja

Kontrollera oljemängden med stickan.

4.1. SÄKERHETSRÅD FÖR DRIFTSÄTTNING

Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna, använd inga andra delar än de som medföljer apparaten.

4.2. DRIFTSÄTTNING

Montera delarna i den ordning som anges i instruktionerna, i enlighet med bilderna.

⚠ Maskinen levereras utan olja och bränsle. Fyll på vätskor enligt de tekniska kraven.

5. ANVÄNDNING

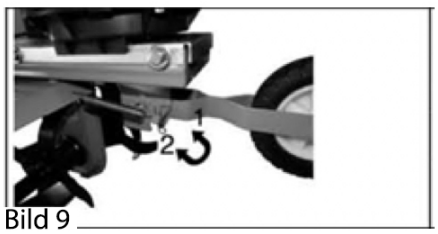


Bild 9

Styrdäcket till arbetsläget
Ställ däcket i läge 1 för fräsande.
VARNING!
Transportera apparaten så, att däcket är i läge 2.
Justera däcket endast med avstängd motor.

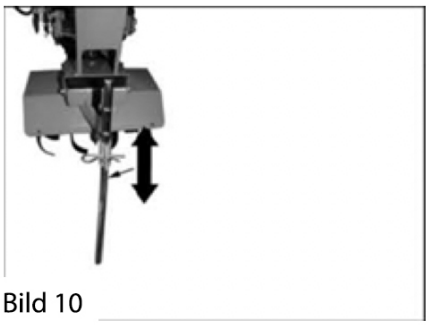


Bild 10

Justering av fräsdjup
Med djupreglaget kan man justera fräsningsdjupet. Du kan välja mellan tre olika inställningar.

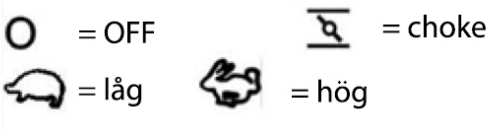


Bild 12

Bild 13

ON/OFF
Sätt gashandtaget i chokeläget (bild 12). Dra jämnt i startsnöret. Motorn borde starta efter 3-5 dragningar. Ställ in spaken på önskad hastighet och tryck draghandtaget (bild 12) mot handtaget (bild 13).
Observera: Om motorn är uppvärmd är det möjligt att starta i läget låg/hög.
När draghandtaget släpps är dragfunktionen inaktiverad men motorn fortsätter att rotera. Motorn kan stängas av genom att ställa ställaren i läget OFF (bild 12).

5.1. SÄKERHETSRÅD FÖR ANVÄNDAREN

- Använd inte apparaten förrän du har läst instruktionerna noggrant.
- Följ alla säkerhetsanvisningar i manualen.
- Du är ansvarig för omgivningens säkerhet.
- Apparaten har en fotmanövrerad broms som stoppar bladen inom 3 sekunder efter att man har aktiverat spaken. Försök aldrig att stoppa eller luta maskinen medan bladen fortfarande roterar. Vänta tills bladen stannar av sig själva.
- Om bladen kommer i kontakt med främmande föremål ska du omedelbart stänga av motorn och inspektera enheten för skador med bladen stannade. Fortsätt arbeta endast med en oskadad enhet.
- Gå eller spring inte när du arbetar.
- Gå alltid framåt. Dra aldrig enheten bakåt när du går.
- När du arbetar i en sluttning ska du alltid arbeta tvärsöver, aldrig uppåt och nedåt. Var särskilt försiktig när du byter riktning.
- När du går över gräsfria områden och flyttar enheten från ett arbetsområde till ett annat får bladen inte vara i drift.

5.2. DETALJERADE RÅD

1. Fyll på bränsle (se installations- och driftsättningsanvisningar).
2. Ta bort eventuella främmande föremål från marken.
3. Fräs jorden tills den är tillräckligt luftig.
4. Rengör maskinen noggrant efter varje användning.

6. FELSÖKNING

Fel	Orsak	Åtgärd
Motorn startar inte	1. Bränsletanken är tom. 2. Luftfiltret är defekt. 3. Ingen tändningsgnista. 4. Översvämning av motorn.	1. Fyll tanken, kontrollera bränslet i förgasaren och rengör hålet i locket med en nål. 2. Rengör luftfiltret. 3. Rengör tändstiftet eller sätt in ett nytt. 4. Ta bort tändstiftet, rengör och torka; dra i startsnöret flera gånger med tändstiftet borttaget.
Motorn går dåligt	1. Tändningskabeln är bortkopplad. 2. Fel bränsle eller blockerad bränsleslang. 3. Öppningen på bränsletanklocket är blockerad. 4. Vatten eller smuts i bränslesystemet. 5. Felaktigt luftfilter.	1. Tryck hatten ordentligt till tändstiftet. 2. Rengör bränsleledningarna, använd färskt/annat bränsle. 3. Sätt tillbaka locket på bränsletanken. 4. Töm bränslet och fyll på nytt bränsle. 5. Rengör luftfiltret.
Motorn slocknar ofta på tomgång	1. För långt tändningsintervall, felaktigt tändstift. 2. Felaktig inställning av förgasaren. 3. Felaktigt luftfilter.	1. Justera/byt tändstiftet. 2. Justera förgasaren.
Draget fungerar dåligt	1. Kontrollera spänning av draghandtagets kabel. 2. Dragfunktionen fungerar inte.	1. Dra åt kabeln om det behövs. 2. För enheten till ett servicecenter för inspektion.
För mycket vibration	1. Lösa skruvar.	1. Spänn skruvarna.

7. KONTROLL OCH SERVICE

7.1. SÄKERHETSRÅD FÖR KONTROLL OCH SERVICE

Utrustningen fungerar bra och effektivt endast om den underhålls och sköts på rätt sätt. Otillräckligt underhåll och service kan orsaka olyckor och skador.

- Innan du arbetar med apparaten ska du alltid stänga av motorn och ta bort tändstiftshatten!
- Använd aldrig starka kemikalier för rengöring. Detta kan leda till att enheten skadas eller förstörs.

7.2. KONTROLL OCH SERVICETABELL

Tidsintervall	Beskrivning
Före arbetet inleds	• Kontrollera oljemängd. • Kontrollera att alla delar sitter väl fast.
Alltid efter 25 drifttimmar	• Byt oljan. • Kontrollera oljenivå. • Rengör luftfiltret. • Rengör gräsrester från roterande delar t.ex. med borste. • Torka ytorna med mjuk trasa. • Använd vid behov fuktig trasa och skonsamt tvättmedel.
Alltid efter 100 drifttimmar	• Kontrollera, rengör eller byt tändstiftet.

8. TEKNISK INFORMATION

Dragsätt	Skjutbar
Motorns modell	LONCIN LC1P65FE
Motor	4-takt, luftkyld, encylindrig, OHV
Effekt	2.4 kW
Tomgångsfart	3000 varv/min
Volym	139cc
Start	Rekyl
Behållarens storlek	1.0 L
Arbetsbredd	360/600 mm
Däckstorlek	6”
Netto-/bruttovikt	31.5 kg/34.5 kg

⚠ På grund av kontinuerlig produktutveckling kan tekniska värden ändras utan föregående meddelande.

GARANTI

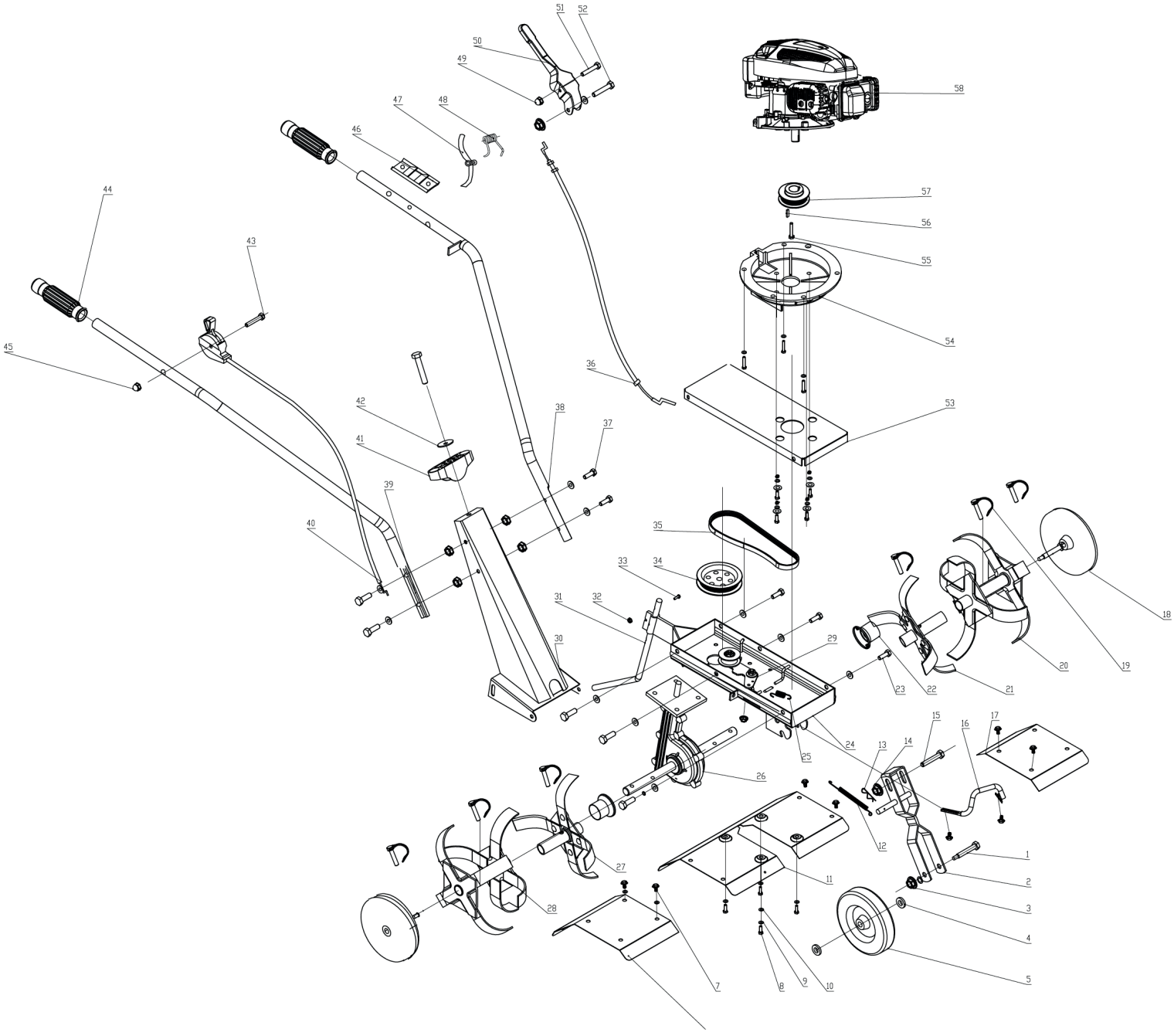
Produkten har 12 månaders garanti från inköpsdatumet.
Vid garantikrav ska köparen uppvisa produktens kassakvitto eller garantikvitto. Garantin är inte i kraft om produkten är öppnad, delar har bytts ut i produkten, produkten har reparerats eller dess struktur har modifierats. I garantin ingår inte skador som är orsakade av normalt slitage eller felanvändning.
Kom ihåg att följa de anvisningar som anges i bruksanvisningen med största noggrannhet.

MILJÖSKYDD

Detta märke betyder att apparaten inte får kasseras bland hushållsavfall inom EU. För att undvika miljö- och hälsoskador ska apparaten källsorteras på ett vederbörligt sätt så att materialen kan återvinnas på det bästa möjliga viset. Då du vill kasta bort apparaten använd då för apparatenlämpliga återvinnings- och insamlingstjänster.

IMPORTÖR

Tamforce Group, Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa, Finland


1
2
3
4
5
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58

NORRKÖPING

PURE SCANDINAVIAN FOREST TECHNOLOGY

Maahantuoja / importör: Tamforce Group, Finland

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUSTODISTUS / EU-FÖRSKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Tuotteen tunnistenumero / Produktens ID-nummer / Product identification number

(Malli/tyyppi/erä/sarjanumero / Modell/typ/parti/serienummer / Model/type/batch/serial number)

10143807

2. Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite / Tillverkarens eller dennes auktoriserade representants namn och adress / Name and address of the manufacturer of the manufacturer's authorised representative

Yrityksen nimi / Företagets namn / Company name::	Puhelinnumero / Telefonnummer / Telephone number
Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co.,Ltd	

Postiosoite / Postadress / Postal address

Fanzhou Village ,Yangming Street,Yuyao 315400,Zhengjiang ,P.R.CHINA

Postinumero ja -toimipaikka / Postnummer och ort / Postal code and city	Sähköpostiosoite / E-postadress / E-mail address
315400 YUYAO	

3. Valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston / Behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen / Authorized to compile the Technical File

Yritys / Företagets namn / Company name	Osoite / Address
Puuilo Oy / Tuontipäällikkö	Pakkalankuja 6 , 01510 Vantaa, Finland

4. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla / Denna försäkran om överensstämmelse har utfärdats under tillverkarens eget ansvar / This declaration of conformity was issued at the sole responsibility of the manufacturer.

5. Vakuutuksen kohde / Föremål för försäkran / Insured item

Tuote, tuotteen nimi/kuvaus / Produkt, produktnamn/beskrivning / Product, product name/description	Tuotemerkki / Produktmärke / Brand
Gasoline Tiller	**TAMFORCE**
Malli/tyyppi / Modell/typ / Model/type	Muut kuvaustiedot, esim. kuva / Annan beskrivande information, t.ex. bild / Other details of the description, e.g. image
HG60T-LC139	Gasoline Tiller 139cm^3 2.4kw 600mm

6. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / Föremålet för försäkran som beskrivs ovan uppfyller kraven i relevant EU-harmoniseringslagstiftning / The insured item described above is compliant with the requirement of the EU legislation on harmonisation

Luettele tässä kaikki direktiivit ja asetukset, jotka koskevat laitetta / Lista här alla direktiv och förordningar som gäller för enheten / Please list here all directives and decrees regarding the device

2006/42/EC

EN 709:1997+A4:2009/AC:2012

7. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu / Hänvisning till de relevanta harmoniserade standarder som använts, eller hänvisning till andra tekniska specifikationer som legat till grund för utfärdandet av försäkran om överensstämmelse / Reference to the appropriate harmonised standards used, or reference to other technical specifications based on which the declaration of conformity was issued

2014/30/EU
EN ISO 14982:2009

8. [Tarvittaessa] Ilmoitettu laitos [yksilöinti] suoritti [toimenpiteen kuvaus] ja antoi todistuksen / [Vid behov] Anmält organ [identifiering] utförde [beskrivning av åtgärd] och utfärdade intyget / [Where necessary] Notified body [identification] carried out [description of the procedure] and issued the following certificate

Ilmoitetun laitoksen nimi ja tunnusnumero / Det anmälda organetsnamn och identifikationsnummer / Name and ID number of the notified body	Toimenpide, moduuli / Åtgärd, modul / Procedure, module	Ilmoitetun laitoksen myöntämän todistuksen tai päätöksen viitetiedot / Referensuppgifter om det intyg eller beslut som utfärdats av det anmälda organet / Reference information of the certificate or decision issued by the notified body
DEKRA Certification		Certificate NO.:DW2020CE0501 01

9. Lisätietoja / Tilläggsinformation / Additional information

Paikka ja aika / Ort och datum / Place and date	Valmistaja/Valtuutettu edustaja / Tillverkare/auktoriserad representant / Manufacturer / authorised representative
315400 YUYAO	**Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co.,Ltd**

Allekirjoitus / Underskrift / Signature